

691795-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Beschaffung eines TSF-W

OJ S 194/2026 07/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Rothenburg ob der Tauber

E-mail: vergabestelle@rothenburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Beschaffung eines TSF-W

Opis: Ausgeschrieben ist die Beschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser (TSF-W) für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Rothenburg ob der Tauber. Die Ausschreibung umfasst 4 Lose (Fahrgestell/Aufbau/Beladung/Atemschutz).

Identifikátor postupu: 8e694221-b864-44be-b524-f27cd4780fcf

Interný identifikátor: SG I/6 2026-013

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuerwehrgerätehaus OT Bettenfeld 91541 Rothenburg ob der Tauber

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YARM2U8# Sollten Sie technische Hilfestellung benötigen, können Sie dazu den Support der Plattform kontaktieren: Web: <https://support.cosinex.de/> Unternehmen Hotline: 09234-29876 (Montag-Freitag 8-18 Uhr) E-Mail: support@cosinex.de Alle Fragen über Unklarheiten, die im Zusammenhang des laufenden Verfahrens entstehen, können bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist (30.10.2026) über das Kommunikationsmodul gestellt werden. Antworten werden allen Interessierten auf dem gleichen Weg zur Verfügung gestellt.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 4

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 4

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fahrgestell

Opis: Für die Feuerwehr im OT Bettenfeld sieht der Feuerwehrbedarfsplan ein wasserführendes Fahrzeug mit einem möglichst großen Löschwassertank mit einem maximal zulässigen Gesamtgewicht von 7.500 kg und einer Atemschutzausrüstung vor. Die vorhandene Tragkraftspritze soll auf dem neu zu beschaffenden Fahrzeug verlastet werden.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34139100 Podvozok s kabínou

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuerwehrgerätehaus OT Bettenfeld 91541 Rothenburg ob der Tauber

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebots ermittelt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistung/Technik

Opis: Es sind folgende 8 Unterkriterien festgelegt: -Leergewicht Fahrgestell -zul.

Gesamtmasse -Leistung des Motors -Leistung der Lichtmaschine -Federn an der VA -Federn an der HA -Bremsen an der VA -Bremsen an der HA

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Kundendienst

Opis: Es wird die Entfernung zum nächsten Servicestandort bewertet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 30/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtv.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus BASIC. Bitte beachten Sie, dass über die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Doplňujúce informácie: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Rothenburg ob der Tauber

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: feuerwehrtechnischer Aufbau

Opis: Für die Feuerwehr im OT Bettenfeld sieht der Feuerwehrbedarfsplan ein wasserführendes Fahrzeug mit einem möglichst großen Löschwassertank mit einem maximal zulässigen Gesamtgewicht von 7.500 kg und einer Atemschutzausrüstung vor. Die vorhandene Tragkraftspritze soll auf dem neu zu beschaffenden Fahrzeug verlastet werden.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuerwehrgerätehaus OT Bettenfeld 91541 Rothenburg ob der Tauber

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebots ermittelt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistung/Technik

Opis: Es sind 10 Unterkriterien festgelegt: -Löschwassertankinhalt -Lichtleistung Lichtmast - Leistung Batterieladegerät -Geräteraum (tiefgezogen: ja/nein) -Material Geräteraumabschluss - Oberfläche Geräterauminnenraum - Geräteraumbeleuchtung -Umfeldbeleuchtung -Anzeige /Bedienung Fahrerhaus -Anzeige Bedienung Maschinist

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Kundendienst

Opis: Es wird die Entfernung zum nächsten Servicestandort bewertet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 30/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtv.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus BASIC. Bitte beachten Sie, dass über die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird.

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Doplňujúce informácie: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Rothenburg ob der Tauber

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: feuerwehrtechnische Beladung

Opis: Für die Feuerwehr im OT Bettenfeld sieht der Feuerwehrbedarfsplan ein wasserführendes Fahrzeug mit einem möglichst großen Löschwassertank mit einem maximal zulässigen Gesamtgewicht von 7.500 kg und einer Atemschutzausrüstung vor. Die vorhandene Tragkraftspritze soll auf dem neu zu beschaffenden Fahrzeug verlastet werden.

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35110000 Hasičské, záchrannárske a bezpečnostné vybavenie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuerwehrgerätehaus OT Bettenfeld 91541 Rothenburg ob der Tauber

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebots ermittelt. Los 1 und Los 2:

Gewichtung 50% Los 3 und Los 4: Gewichtung 100%

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 30/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtv.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus BASIC. Bitte beachten Sie, dass über die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Doplňujúce informácie: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Rothenburg ob der Tauber

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Atemschutz

Opis: Für die Feuerwehr im OT Bettenfeld sieht der Feuerwehrbedarfsplan ein wasserführendes Fahrzeug mit einem möglichst großen Löschwassertank mit einem maximal zulässigen Gesamtgewicht von 7.500 kg und einer Atemschutzausrüstung vor. Die vorhandene Tragkraftspritze soll auf dem neu zu beschaffenden Fahrzeug verlastet werden.
Interný identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35111100 Dýchacie prístroje pre požiarnikov

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Feuerwehrgerätehaus OT Bettenfeld 91541 Rothenburg ob der Tauber

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebots ermittelt. Los 1 und Los 2: Gewichtung 50% Los 3 und Los 4: Gewichtung 100%
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 30/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtyp.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus BASIC. Bitte beachten Sie, dass über die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird.

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YARM2U8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Doplňujúce informácie: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Rothenburg ob der Tauber

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Registračné číslo: 09571193-0010-19

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Rothenburg ob der Tauber

PSČ: 91541

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@rothenburg.de

Telefón: +49 9861404160

Fax: +49 9861404169

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: t:09811531277

Poštová adresa: Promenade 27

Mesto: Ansbach

PSČ: 91522

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg.mfr.bayern.de

Telefón: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 83c51c63-d320-4a43-897d-0e60a00f4d0f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 06/10/2026 12:12:30 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 691795-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 194/2026

Dátum uverejnenia: 07/10/2026